

Това са адресите на нашите консултантски бюра по семейни въпроси в различните райони на града:

Aplerbeck • Tel. (0231) 50-2 93 09

Köln-Berliner-Straße 1, 44287 Dortmund
familienbueroaplerbeck@stadtdo.de

Brackel • Tel. (0231) 50-2 95 59

Brackeler Hellweg 170, 44309 Dortmund
familienbuerobruckel@stadtdo.de

Eving • Tel. (0231) 50-2 79 23

August-Wagner-Platz 2–4, 44339 Dortmund
familienbueroeving@stadtdo.de

Hörde • Tel. (0231) 50-2 98 67

Hörder Bahnhofstraße 16, 44263 Dortmund
familienbuerohoerde@stadtdo.de

Hombruch • Tel. (0231) 50-2 83 27

Harkortstraße 58/EingangDomänenstraße 1, 44225 Dortmund
familienbuerohombruch@stadtdo.de

Huckarde • Tel. (0231) 50-2 84 35

Urbanusstraße 5, 44369 Dortmund
familienbuerohuckarde@stadtdo.de

Innenstadt-Nord • Tel. (0231) 50-2 42 82

Leopoldstraße 16–20, 44147 Dortmund
familienbueroinnenstadt-nord@stadtdo.de

Innenstadt-Ost • Tel. (0231) 50-2 95 69

Märkische Straße 24–26, 44141 Dortmund
familienbueroinnenstadt-ost@stadtdo.de

Innenstadt-West • Tel. (0231) 50-2 35 17

Märkische Straße 24–26, 44141 Dortmund
familienbueroinnenstadt-west@stadtdo.de

Lütgendortmund • Tel. (0231) 50-2 89 40

Werner Straße 10, 44388 Dortmund
familienbueroluendortmund@stadtdo.de

Mengede • Tel. (0231) 50-2 80 40

Am Amtshaus 13, 44359 Dortmund
familienbueromengede@stadtdo.de

Scharnhorst • Tel. (0231) 50-2 88 26

Gleiwitzstraße 277, 44328 Dortmund
familienbueroscharnhorst@stadtdo.de

Ние сме тук, за да ви помогнем!

Понеделник и четвъртък
8.30 до 10.30 ч.
и със записан час



Looking for other languages?

Vous cherchez une autre langue ?

هل تبحثون عن لغة أخرى؟

Poszukujesz innego języka?

Търсите информация на друг език?

Cauți o altă limbă?

Başka bir dil mi arıyorsunuz?

Шукаете іншу мову?



dortmund.de/familienbuero

ФИРМЕНА ИНФОРМАЦИЯ

Издава: Stadt Dortmund, Jugendamt – Präventionsfachstelle

Редакция: Dr. Annette Frenzke-Kulbach (verantwortlich), Kathrin Mörken

Снимки: Adobe Stock

Концепция, набор и печат: Dortmund-Agentur – 03/2024

заедно

НАЙ-ДОБРОТО ЗА ВАШЕТО ДЕТЕ



DAS JUGENDAMT.
Unterstützung, die ankommt.

FAMILIENBÜRO: (КОНСУЛТАНТСКО БЮРО ПО СЕМЕЙНИ ВЪПРОСИ:)

Обслужване и съвети на родители
и семейства

Грижи за деца | Образование | Свободно време |
Култура | Спорт

**FAMILIEN
BÜROS
DORTMUND**

Stadt Dortmund
Jugendamt



КОНСУЛТАНСКО БЮРО ПО СЕМЕЙНИ ВЪПРОСИ:

Обслужване и съвети във вашия район

Ако имате въпроси за

...различни дейности по време на бременността

...търсене на детска градина и записване на детето

...свързани с темата семейство

...спортни курсове и културни дейности за Вашите деца

...възможности за финансова подкрепа

...подпомагане на езиковото развитие, моториката или по други теми

то в нашето консултантско бюро сте на правилното място!

Консултантските бюра по семейни въпроси се намират във всички квартали на града и са запознати много добре с района, в който живеете.

НАШИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ



Нашите служители

- ще Ви информират каква подкрепа може да получите още от самото начало на бременността,
- посещават всички родители на първородно дете, ако е необходимо и при следващи деца,
- ще Ви информират за възможности за намиране на място в детски заведения и ще Ви помогнат при регистрацията в онлайн-портала Kitaportal,
- ще Ви помогнат да намерите подходящи занимания за свободното време, културни мероприятия и спортни занимания,
- ще ви предложат образователни мероприятия за ранното детско развитие, насочени към езиковите умения, моториката и храненето,
- ще Ви дадат информация за препоръчителните прегледи за ранно диагностициране на детски заболявания (U-Untersuchungen),
- ще Ви помогнат при други лични въпроси и ще Ви дадат индивидуална консултация.